



REVISIÓN TEMÁTICA

Caraka Saṁhitā: el gran tratado de la medicina Āyurveda (Art Ā Fund 1)

Cómo citar este documento

Centro de Estudios Ayurvédicos [www.centroyurveda.es]. Granada: CEA; mayo de 2010. Muñoz JM. *Caraka Saṁhitā: el gran tratado de la medicina Āyurveda*. Disponible en: http://www.centroyurveda.es/index.php?option=com_content&view=article&id=113:lista-de-articulos&catid=83:lista-de-articulos&Itemid=81

Información general

Tema sobre el que se realiza la revisión. *Caraka Saṁhitā*.

Título de la Revisión. *Caraka Saṁhitā: el gran tratado de la medicina Āyurveda*.

Revisor/es. CEA.

Dirección para correspondencia. secretaria@centroyurveda.es

Referencia completa de la bibliografía empleada.

- (1) Sharma PV, traductor y editor. *Caraka Samhitā*. Agniveśa's treatise refined and annotated by Caraka and redacted by Dṛḍhabala, 4 vols. Varanasi, Chaukhambha Orientalia; 2003.
- (2) Jolly J. *Indian medicine*. Kashikar CG, editor. Poona; 1951.
- (3) Filliozat J. *The classical doctrine of Indian Medicine. Its origins and its Greek Parallels*. Delhi, Munshiram Manoharlal; 1964.

Revisión temática

Introducción. El *Caraka Saṁhitā* es el texto más importante de la ortodoxia ayurvédica. En el presente documento se revisa la autoría, y se describe la estructura y el contenido de esta obra que no falta en las mesas de trabajo de los médicos ayurvédicos. Para ello he consultado la edición traducida al inglés arriba reseñada.

Desarrollo. Basándose en las versiones chinas de la *Tripitaka* budista (cuerpo de textos del Budismo Theravada), Jolly sitúa a Caraka como un médico de la corte del rey Kaṁṣka (hacia el año 100), a cuya esposa atendió como obstetra (2). Las fuentes árabes también refieren a Caraka como un autor médico cuyo trabajo fue traducido primero al persa y luego al árabe. Filliozat está de acuerdo con esta tesis pero se plantea algunos interrogantes no resueltos (3). Los manuscritos y ediciones más antiguas han llegado en malas condiciones e incorporan los aportes de Dṛḍhabala, el autor de las conclusiones de la quinta sección y de las dos últimas secciones completas.

En la historia legendaria de esta obra se cita a Bharadvāja como la deidad que transmite el conocimiento médico a Ātreya, que es citado posteriormente por su discípulo Agniveśa. Caraka fue el revisor y reconstructor de los testimonios recogidos por Agniveśa, y por ello fue reconocido como el líder de la escuela de Ātreya, que es especialmente popular en el norte de India (se asocia particularmente con la Universidad de Takśākilā).

El *Caraka Saṁhitā* se caracteriza por la reflexividad y la abundante argumentación histórico-filosófica. Está estructurado en ocho *sthāna*(s) o secciones (1):

- *Sūtrasthāna*: se abordan los fundamentos teóricos del Āyurveda en treinta capítulos.
- *Nidānasthāna*: consta de ocho capítulos en los que se revisan las causas, síntomas, formas de diagnóstico y de tratamiento de ocho enfermedades clásicas.
- *Vimānasthāna*: consta de ocho capítulos en los que se revisan aspectos variopintos tales como las enfermedades infecciosas, las funciones circulatorias, digestivas y de eliminación, la fisiología del sabor, etc.



- *Śāīrasthāna*: es la sección dedicada al estudio del cuerpo humano; consta de ocho capítulos.
- *Indriyasthāna*: en doce capítulos se analiza el diagnóstico mediante la observación de los síntomas. También destaca la descripción de los signos y síntomas de muerte.
- *Cikitsāsthāna*: probablemente es la sección más importante. Consta de treinta capítulos en los que se describen diversas fórmulas médicas y prescripciones para numerosas enfermedades.
- *Kalpasthāna*: en esta sección se dedican doce capítulos a la exposición de los principios de la Farmacología y a la clasificación de las drogas ayurvédicas.
- *Siddhisthāna*: consta de doce capítulos dedicados a describir diversos tratamientos, haciendo especial alusión a los procesos clásicos de *pañcakarma*.

Conclusiones. El estilo de escritura y la distribución de contenidos dificultan la comprensión de esta obra al lector profano. Sin embargo, el *Caraka Samhitā* es la fuente primaria del conocimiento ayurvédico y es fundamental su manejo para profundizar en esta medicina milenaria.

Palabras claves. Obras clásicas, Caraka, Caraka Samhitā.